

Dziennik Urzędowy C 295

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Informacje i zawiadomienia

Tom 58

8 września 2015

Spis treści

II *Komunikaty*

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Komisja Europejska

2015/C 295/01	Wszczęcie postępowania (Sprawa M.7566 – Mondi/Walki Assets) ⁽¹⁾	1
2015/C 295/02	Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji (Sprawa M.7713 – REWE ZF/Kuoni Reisen and Related Group Companies) ⁽¹⁾	1

IV *Informacje*

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH UNII EUROPEJSKIEJ

Rada

2015/C 295/03	Decyzja Rady z dnia 4 września 2015 r. dotycząca przyjęcia stanowiska Rady w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2016	2
---------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

Komisja Europejska

2015/C 295/04	Kursy walutowe euro	3
---------------	---------------------------	---

PL

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

V Ogłoszenia

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

Komisja Europejska

2015/C 295/05

Zgłoszenie zamiaru koncentracji (Sprawa M.7756 – Providence Equity/Chime) – Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej ⁽¹⁾

4

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG

II

(Komunikaty)

KOMUNIKATY INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

KOMISJA EUROPEJSKA

Wszczęcie postępowania

(Sprawa M.7566 – Mondī/Walki Assets)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2015/C 295/01)

W dniu 2 września 2015 r. Komisja podjęła decyzję o wszczęciu postępowania w powyższej sprawie, po wcześniejszym stwierdzeniu, iż zgłoszona sprawa wzbudza poważne wątpliwości co do jej zgodności ze wspólnym rynkiem. Niniejsze wszczęcie postępowania otwiera drugą fazę dochodzenia w stosunku do zgłoszonej koncentracji i nie determinuje końcowej decyzji w tej sprawie. Obecna decyzja jest oparta na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾.

Komisja zaprasza zainteresowane strony trzecie do przedłożenia jej ewentualnych uwag o planowanej koncentracji.

Spostrzeżenia te muszą dotrzeć do Komisji nie później niż w ciągu 15 dni od daty niniejszej publikacji, aby mogły zostać w pełni wzięte po uwagę podczas procedury. Mogą one zostać nadesłane Komisji za pomocą faksu (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, z zaznaczonym numerem referencyjnym: M.7566 – Mondī/Walki Assets, na adres:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).

Brak sprzeciwu wobec zgłoszonej koncentracji

(Sprawa M.7713 – REWE ZF/Kuoni Reisen and Related Group Companies)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2015/C 295/02)

W dniu 31 sierpnia 2015 r. Komisja podjęła decyzję o niewyrażaniu sprzeciwu wobec powyższej zgłoszonej koncentracji i uznaniu jej za zgodną z rynkiem wewnętrznym. Decyzja ta została oparta na art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾. Pełny tekst decyzji dostępny jest wyłącznie w języku angielskim i zostanie podany do wiadomości publicznej po uprzednim usunięciu ewentualnych informacji stanowiących tajemnicę handlową. Tekst zostanie udostępniony:

- w dziale dotyczącym połączeń przedsiębiorstw na stronie internetowej Komisji poświęconej konkurencji: (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Powyższa strona została wyposażona w różne funkcje pomagające odnaleźć konkretną decyzję w sprawie połączenia, w tym indeksy wyszukiwania według nazwy przedsiębiorstwa, numeru sprawy, daty i sektora,
- w formie elektronicznej na stronie internetowej EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=pl>) jako dokument nr 32015M7713. Strona EUR-Lex zapewnia internetowy dostęp do europejskiego prawa.

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1.

IV
(Informacje)

INFORMACJE INSTYTUCJI, ORGANÓW I JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH
UNII EUROPEJSKIEJ

RADA

DECYZJA RADY

z dnia 4 września 2015 r.

dotycząca przyjęcia stanowiska Rady w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2016

(2015/C 295/03)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 314 ust. 3, w związku z Traktatem ustanawiającym Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 106a,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. W dniu 25 czerwca 2015 r. Komisja przedłożyła wniosek zawierający projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2016 ⁽¹⁾.
2. W dniu 26 czerwca 2015 r. Komisja przedstawiła list nr 1 w sprawie poprawek do projektu budżetu ogólnego na rok budżetowy 2016 ⁽²⁾.
3. Rada przeanalizowała wniosek Komisji z myślą o określeniu stanowiska spójnego – po stronie dochodów – z decyzją Rady 2007/436/WE, Euratom z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich ⁽³⁾ oraz – po stronie wydatków – z rozporządzeniem Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. określającym wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020 ⁽⁴⁾,

STANOWI, CO NASTĘPUJE:

Artykuł

Stanowisko Rady w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2016 zostało przyjęte przez Radę w dniu 4 września 2015 r.

Z pełnym tekstem można się zapoznać na stronie internetowej Rady: <http://www.consilium.europa.eu/> lub można pobrać go z tej strony.

Sporządzono w Brukseli dnia 4 września 2015 r.

W imieniu Rady

J. ASSELBORN

Przewodniczący

⁽¹⁾ COM(2015) 300 final.

⁽²⁾ COM(2015) 317 final.

⁽³⁾ Dz.U. L 163 z 23.6.2007, s. 17.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 884.

KOMISJA EUROPEJSKA

Kursy walutowe euro ⁽¹⁾

7 września 2015 r.

(2015/C 295/04)

1 euro =

Waluta	Kurs wymiany	Waluta	Kurs wymiany		
USD	Dolar amerykański	1,1146	CAD	Dolar kanadyjski	1,4802
JPY	Jen	133,09	HKD	Dolar Hongkongu	8,6382
DKK	Korona duńska	7,4614	NZD	Dolar nowozelandzki	1,7801
GBP	Funt szterling	0,73035	SGD	Dolar singapurski	1,5901
SEK	Korona szwedzka	9,4197	KRW	Won	1 339,65
CHF	Frank szwajcarski	1,0871	ZAR	Rand	15,5102
ISK	Korona islandzka		CNY	Yuan renminbi	7,0954
NOK	Korona norweska	9,2645	HRK	Kuna chorwacka	7,5565
BGN	Lew	1,9558	IDR	Rupia indonezyjska	15 948,73
CZK	Korona czeska	27,026	MYR	Ringgit malezyjski	4,8327
HUF	Forint węgierski	314,03	PHP	Peso filipińskie	52,366
PLN	Złoty polski	4,2298	RUB	Rubel rosyjski	76,1067
RON	Lej rumuński	4,4343	THB	Bat tajlandzki	40,253
TRY	Lir turecki	3,3717	BRL	Real	4,2798
AUD	Dolar australijski	1,6062	MXN	Peso meksykańskie	18,8887
			INR	Rupia indyjska	74,5187

⁽¹⁾ Źródło: referencyjny kurs wymiany walut opublikowany przez EBC.

V

(Ogłoszenia)

POSTĘPOWANIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POLITYKI KONKURENCJI

KOMISJA EUROPEJSKA

Zgłoszenie zamiaru koncentracji

(Sprawa M.7756 – Providence Equity/Chime)

Sprawa, która może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2015/C 295/05)

1. W dniu 28 sierpnia 2015 r., zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽¹⁾, Komisja otrzymała zgłoszenie planowanej koncentracji, w wyniku której przedsiębiorstwo Providence Equity Partners L.L.C. („Providence Equity”, USA) przejmuje, w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, wyłączną kontrolę nad przedsiębiorstwem Chime Communications plc („Chime”, Zjednoczone Królestwo) w drodze zakupu akcji.
2. Przedmiotem działalności gospodarczej przedsiębiorstw biorących udział w koncentracji jest:
 - w przypadku przedsiębiorstwa Providence Equity: fundusz *private equity*,
 - w przypadku przedsiębiorstwa Chime: międzynarodowa grupa zajmująca się komunikacją i marketingiem sportowym.
3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, że zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Jednocześnie Komisja zastrzega sobie prawo do podjęcia ostatecznej decyzji w tej kwestii. Należy zauważyć, iż zgodnie z zawiadomieniem Komisji w sprawie uproszczonej procedury rozpatrywania niektórych koncentracji na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 ⁽²⁾ sprawa ta może kwalifikować się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym zawiadomieniu.
4. Komisja zwraca się do zainteresowanych osób trzecich o zgłaszanie ewentualnych uwag na temat planowanej koncentracji.

Komisja musi otrzymać takie uwagi w nieprzekraczalnym terminie dziesięciu dni od daty niniejszej publikacji. Można je przysyłać do Komisji faksem (+32 22964301), pocztą elektroniczną na adres: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu lub listownie, podając numer referencyjny: M.7756 – Providence Equity/Chime, na poniższy adres:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1 (rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw).

⁽²⁾ Dz.U. C 366 z 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1002 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5228 (wydanie papierowe)



Urząd Publikacji Unii Europejskiej
2985 Luksemburg
LUKSEMBURG

PL